

STIHL®

STIHL KM 56 R

Instrucțiuni de utilizare



Cuprins

Sistemul combinat	2
Despre acest manual de utilizare	2
Instrucțiuni de siguranță și tehnica de lucru	3
Unelte combinate acceptate	8
Atașarea mânerului circular	8
Inel de tracțiune	10
Combustibil	11
Alimentarea cu combustibil	12
Pornirea / oprirea motorului	14
Instrucțiuni de funcționare	16
Curățarea filtrului de aer	17
Reglarea carburatorului	17
Bujia	18
Funcționarea motorului	19
Depozitarea utilajului	19
Instrucțiuni de întreținere și îngrijire	20
Minimizarea uzurii și evitarea pagubelor	21
Componente principale	22
Date tehnice	23
Instrucțiuni pentru reparații	24
Colectarea deșeurilor	24
Declarație de conformitate EU	24

Stimată cumpărătoare, stimate cumpărător,

vă mulțumim că ați ales un produs de calitate al firmei STIHL.

Acest produs a fost obținut prin metode moderne de prelucrare, la care s-au adăugat măsuri sporite de asigurare a calității. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că acest aparat va corespunde cerințelor dumneavoastră și că îl puteți utiliza fără probleme.

Pentru informații cu privire la aparatul dumneavoastră, vă rugăm să vă adresați dealerului dvs. sau direct, societății noastre de distribuție.

Al dvs.



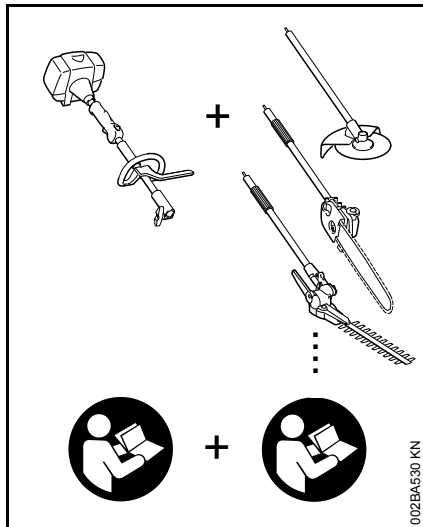
Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

KM 56 R, KM 56 RC

Acest manual de utilizare este protejat prin legea dreptului de autor. Ne rezervăm toate drepturile, în special dreptul de a multiplica, traduce și prelucra prin sisteme electronice.

Sistemul combinat



La sistemul combinat STIHL se assemblează diferite motoare combinate și unele combinate pentru a forma un motoutilaj. Unitatea funcțională alcătuită din motorul combinat și unealta combinată se numește motoutilaj în acest manual de utilizare.

În mod corespunzător, manualele de utilizare pentru motorul combinat și unealta combinată formează manualul complet de utilizare pentru motoutilaj.

Întotdeauna **ambele** manuale de utilizare se vor citi cu atenție înainte de punerea în funcțiune și se vor păstra în siguranță pentru a fi utilizate ulterior.

Despre acest manual de utilizare

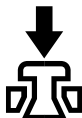
Simboluri

Simbolurile amplasate pe utilaj sunt explicate în acest manual de utilizare.

În funcție de utilaj și de echipament, pe aparat pot fi amplasate următoarele simboluri.



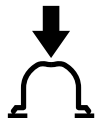
Rezervor de combustibil;
amestec de combustibil
din benzină și ulei de
motor



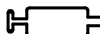
Acționarea ventilului de
decompresiune



Pompă manuală de
combustibil



Acționați pompa manu-
ală de combustibil



Tub de unsoare



Ghidajul aerului de aspi-
rație: regim de vară



Ghidajul aerului de aspi-
rație: regim de iarnă



Încălzire mâner

Simbolizarea paragrafelor

! AVERTISMENT

Avertisment cu privire la pericolul de accident și rănire, precum și pericolul unor pagube materiale semnificative.

⚙ INDICAȚIE

Avertisment cu privire la avarierea utilajului sau componentelor individuale.

Dezvoltare tehnică

STIHL se preocupă în mod constant de îmbunătățirea tuturor mașinilor și utilajelor; prin urmare ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în programul de livrare în ceea ce privește forma, tehnologia și echiparea.

Prin urmare nu pot fi ridicate pretenții cu privire la informațiile și figurile din acest manual de utilizare.

Instrucțiuni de siguranță și tehnica de lucru



La utilizarea motoutilajului sunt necesare măsuri speciale de siguranță.



Întotdeauna ambele manuale de utilizare (Motor combinat și Unealtă combinată) se vor citi cu atenție înainte de punerea în funcțiune și se vor păstra în siguranță pentru a fi utilizate ulterior. Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare poate duce la grave accidente.

Se vor respecta normele de siguranță specifice țării respective, de ex. cele emise de asociațiile profesionale, casele de asigurări sociale, autoritățile însărcinate cu protecția muncii și altele.

La prima întrebuințare a utilajului: Se solicită vânzătorului sau persoanelor de specialitate explicații referitoare la funcționarea în siguranță – sau se participă la un curs de instruire.

Minorilor nu le este permisă folosirea motoutilajului – cu excepția tinerilor peste 16 ani care se instruiesc sub supraveghere.

Copiii, animalele și persoanele privitoare trebuie să păstreze distanța.

În cazul neutilizării utilajul se va depozita în așa fel încât să nu pună în pericol nici o persoană. Motoutilajul se va asigura împotriva accesului neautorizat.

Utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele apărute față de alte persoane sau de lucrurile aparținând acestora.

Motoutilajul va fi înmănat sau împrumutat numai acelor persoane care au cunoștințe despre modelul respectiv și utilizarea lui – iar întotdeauna se va înmâna și manualul de utilizare al motorului combinat și unelei combinate.

Întrebuințarea motoutilajelor cu emisie prin ultrasunete poate fi limitată temporar atât prin hotărâri naționale, cât și locale.

Persoanele care folosesc utilajul trebuie să fie odihnute, sănătoase și în bună formă fizică.

Persoanele care din motive de sănătate nu trebuie să depună efort, vor apela la medicul personal pentru a afla dacă este posibil să folosească motoutilajul respectiv.

Numai pentru purtătorii de by-pass: Sistemul de aprindere al acestui utilaj produce un câmp slab electromagnetic. Nu putem exclude complet influența asupra tipurilor individuale de by-pass. Pentru a evita riscurile din punct de vedere al sănătății, STIHL vă recomandă să vă adresați medicului personal și fabricantului de by-pass.

După administrarea de alcool, medicamente care influențează capacitatea de reacție sau droguri nu este permisă utilizarea utilajului.

Motoutilajul – în funcție de unealta combinată utilizată – se va întrebuința numai pentru lucrările descrise în manualul de utilizare al unelei combinate.

Motoutilajul nu se va utiliza în alte scopuri – **pericol de accidente!**

Folosiți motorul combinat numai împreună cu unealta combinată atașată – în caz contrar aparatul se poate defecta.

Se vor utiliza numai uneltele combinate sau accesoriile care sunt aprobate de STIHL și destinate acestui motoutilaj sau piese similare din punct de vedere tehnic. Respectați neapărat specificațiile din capitolul "Unelte combinate permise". Pentru orice nelămurire adresați-vă unui serviciu de asistență tehnică. Se vor utiliza numai piese și accesorii de calitate. În caz contrar apare pericolul accidentării sau avarierii motoutilajului.

STIHL vă recomandă utilizarea pieselor de schimb și accesoriilor originale STIHL. Datorită caracteristicilor lor acestea sunt optime pentru produs și corespund cerințelor utilizatorului.

Asupra utilajului nu se va executa nici o modificare – în caz contrar ar putea fi periclitată siguranța. STIHL nu își poate asuma nici o răspundere pentru leziuni asupra persoanelor și daunele provocate bunurilor, cauzate de folosirea utilajelor atașabile neaprobate de STIHL.

Pentru curățarea utilajului nu întrebuințați curățătorul de înaltă presiune. Jetul puternic de apă poate avaria componentele utilajului.

Îmbrăcăminte și echipament

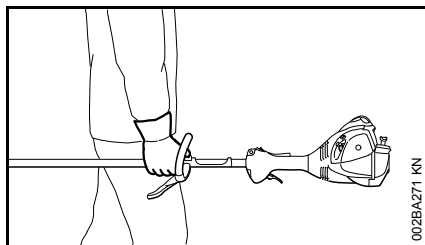
Îmbrăcăminte și echipamentul se vor purta în conformitate cu prevederile.



Nu se poartă îmbrăcăminte care se poate agăța de lemn, mărciniș sau de piesele utilajului care se găsesc în mișcare. Nici șaluri, cravată și bijuterii. Părul lung se va strânge și proteja (batic, șapcă, cască etc.).

Vezi și instrucțiunile referitoare la "Îmbrăcăminte și echipament" din manualul de utilizare al unelei combinate întrebuințate.

Transportarea motoutilajului



Întotdeauna se oprește motorul.

În vehicule: Motoutilajul se asigură contra răsturnării, stricării și revărsării combustibilului.

Vezi și instrucțiunile de la capitolul "Transportarea motoutilajului" din manualul de utilizare al utilajului combinat întrebuințat.

Alimentarea cu combustibil



Benzina este extrem de inflamabilă – mențineți distanța față de flacără – nu răsturnați combustibilul – nu fumați.

Înainte de alimentării cu combustibil motorul se oprește.

Nu alimentați atâta timp cât motorul este încă fierbinte – combustibilul se poate revărsa – **pericol de incendiu!**

Capacul rezervorului se deschide cu atenție pentru ca suprapresiunea să scadă încet iar combustibilul să nu se reverse.

Alimentarea se va executa numai în spații bine aerisite. Dacă s-a revărsat combustibil, curățați imediat motoutilajul – combustibilul nu trebuie să atingă îmbrăcăminte, altfel aceasta se va schimba imediat.

Motoutilajele pot fi echipate în serie cu diferite tipuri de capace de rezervor.



După alimentare capacul rezervorului se înșurubează cât mai strâns posibil.



Capacul de rezervor cu mâner rabatabil (de tip baionetă) se așează corect, se rotește până la refuz, iar mânerul se rabatează.

Astfel se va reduce riscul defacerii capacului rezervorului din cauza vibrației motorului și revărsării combustibilului.

Atenție la neetanșeități – dacă se revărsă combustibil, nu porniți motorul – **pericol mortal din cauza arsurilor!**

Înainte de porniri

Se verifică starea sigură de funcționare a utilajului – atenție la capitolul corespunzător din manualul de utilizare:

- Verificați sistemul de combustibil în privința etanșeității, cu precădere reperele aflate la vedere cum sunt, spre exemplu, capacul de rezervor, racordurile de conductă, pompa de combustibil (numai la motoutilaje cu pompă de combustibil). În cazul unor neetanșări sau avarieri, nu porniți motorul – **pericol de incendiu!** Înainte de punerea în funcțiune utilajul va fi supus reviziei de către un serviciu de asistență tehnică
- combinația de unealtă tăietoare, apărătoare, mâner și centură trebuie să fie aprobată și toate componentele trebuie să fie montate corespunzător
- tasta de oprire trebuie să permită acționarea ușoară în direcția 0
- Pârghia clapetei de șoc, blocatorul pârghiei de accelerație și pârghia de accelerație trebuie să se retragă automat în poziția de mers în gol. La apăsarea simultană pe blocatorul pârghiei de accelerație și pârghia de accelerație, pârghia clapetei de șoc trebuie să se retragă din pozițiile **I** și **II** în poziția de funcționare **I**

- Se verifică locașul fix al fișei cablului de aprindere – în cazul când fișa nu este bine fixată pot lua naștere scântei care aprind amestecul combustibil-aer – **pericol de incendiu!**
- Nu se execută nici o modificare la dispozitivele de comandă și siguranță
- Mănerile se mențin curate și uscate, se îndepărtează uleiul și murdăria – important pentru dirijarea mai sigură a motoutilajului
- Centura și mânerul se ajustează corespunzător mărimii corpului.

Motoutilajul se utilizează numai când se găsește în stare sigură de funcționare – **pericol de accident!**

Pentru urgențe la întrebuițarea centurii: exersați debarasarea rapidă de utilaj. În timpul probei, nu aruncați utilajul pe sol pentru a evita defectarea acestuia.

Vezi și instrucțiunile de la capitolul "Înainte de pornire" din manualul de utilizare al unelei combinate întrebuițate.

Pornirea motorului

Se execută la o distanță de minimum 3 metri de locul alimentării – nu în spații închise.

Numai pe teren uniform, adoptând o poziție stabilă și sigură, apucați bine motoutilajul – unealta de lucru nu trebuie să atingă niciun obiect și nici solul, pentru că la pornire acestea pot fi antrenate în mișcare.

Evitați contactul cu unealta de lucru – **pericol de rănire!**

Motorul nu se demarează "manual" – pornirea se va face după cum este descris în manualul de utilizare. Unealta de lucru se mișcă în continuare la scurt timp după eliberarea pârghiei de accelerație – efect de inerție.

La verificarea mersului în gol: Odată cu eliberarea pârghiei de accelerație – unealta de lucru trebuie să se oprească la mers în gol.

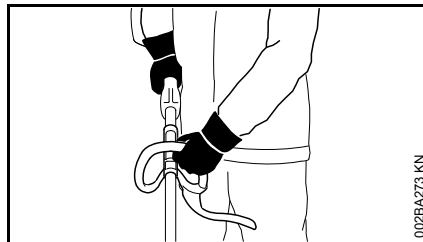
Materialele ușor inflamabile (de ex. șpan de lemn, coajă de copac, iarbă uscată, combustibil) se vor ține la distanță de gazele de ardere fierbinți și de toba fierbinte de eșapament – **pericol de incendiu!**

Vezi și instrucțiunile de la capitolul "Pornirea motorului" din manualul de utilizare a unelei combinate întrebuițate.

Prinderea și dirijarea utilajului

Întotdeauna motoutilajul se ține ferm cu ambele mâini de mâner.

Asigurați întotdeauna o poziție sigură și stabilă.



Mâna stângă pe mânerul circular, mâna dreaptă pe mânerul de operare – la fel și la stângaci.

În timpul lucrului

În caz de pericol iminent, respectiv de avarie, opriți imediat motorul – acționați tasta de oprire în direcția **0**.

Atenție la mersul în gol ireproșabil al motorului, pentru ca la eliberarea pârghiei de accelerație unealta de lucru să nu se mai miște. Dacă totuși unealta de lucru se mișcă la mers în gol, apelați la serviciul de asistență tehnică pentru punerea în stare a utilajului. Verificați, respectiv corectați reglajul la mers în gol la intervale periodice. STIHL vă recomandă serviciul de asistență tehnică STIHL.

Este necesară o atenție mărită și precauție la purtarea căștii de protecție auditivă – deoarece percepția pericolului prin zgomote (țipete, tonuri de semnalizare etc.) este limitată.

Pauzele de lucru trebuie luate la momentele corespunzătoare pentru a evita oboseala și epuizarea – **pericol de accident!**

Lucrați calm și precaut – numai în condiții de bună vizibilitate și cu lumină suficientă. Lucrați cu atenție astfel încât să nu-i puneți pe ceilalți în pericol.

Motoutilajul se va întrebuița numai în domeniile specificate în manualul de utilizare a unelei combinate.



Motoutilajul produce gaze otrăvitoare de îndată ce motorul este în stare de funcționare. Aceste gaze sunt inodore și invizibile și conțin hidrocarburi nearchice și benzol. Nu lucrați niciodată cu motoutilajul în spații închise sau slab aerisite – chiar și în cazul mașinilor cu catalizator.

La lucrări în canale, tranșee sau în spații strâmte schimbul de aer trebuie să se facă în condiții optime – **pericol mortal prin intoxicare!**

Opriti de îndată lucrul dacă prezentați stări de greață, dureri de cap, tulburări de vedere (de ex. câmpul vizual se micșorează), tulburări de auz, amețeală, scăderea capacității de concentrare – aceste simptome pot fi provocate printre altele de concentrații prea mari de gaze de ardere – **pericol de accident!**

Nu solicitați motoutilajul astfel încât să producă zgomot și gaze de ardere – nu lăsați motorul să funcționeze inutil, accelerați numai în timpul lucrului.

Nu fumați în timpul utilizării sau în apropierea motoutilajului – **pericol de incendiu!** Din sistemul de combustibil pot să apară vapori de benzină inflamabili.

Praful, aburii și fumul apărute în timpul lucrului pot fi dăunătoare sănătății. În cazul emisiilor puternice de praf și fum purtați mască de respirație.

În cazul în care motoutilajul a fost supus unei solicitări necorespunzătoare (de ex. prin lovire sau prăbușire), înainte de a fi folosit în continuare, neapărat se

va verifica starea sigură de funcționare – vezi și capitolul "Înainte de pornire". Verificați în special etanșeitatea sistemului de combustibil și funcționarea dispozitivelor de siguranță. Nu utilizați în nici un caz în continuare motoutilajele care nu mai sunt sigure în funcționare. În caz de nesiguranță se va apela la serviciul de asistență tehnică.

Nu lucrați cu poziția de pornire la cald  a pârghiei clapetei de șoc – turația motorului nu este reglabilă din această poziție.

Înainte de a părăsi utilajul: opriți motorul.

Pentru înlocuirea unelei combinate sau a unelei de lucru opriți motorul – **Pericol de rănire!**

Vibrații

O perioadă mai îndelungată de utilizare a motoutilajului poate duce la afecțiuni ale circulației periferice a mâinilor induse de vibrații ("boala degetelor albe").

Nu se poate stabili o durată general valabilă de utilizare deoarece aceasta depinde de mai mulți factori de influență.

Durata de utilizare este prelungită prin:

- Protecția mâinilor (mănuși călduroase)
- Pauze

Durata de utilizare este scurtată prin:

- tendință specială spre afecțiuni circulatorii (caracteristici: adeseori degete reci, tremurături)
- temperaturi exterioare scăzute
- intensitatea forței cu care se prinde utilajul (o forță prea mare împiedică circulația periferică)

În cazul unei utilizări periodice, de lungă durată a motoutilajului și la apariția repetată a semnelor caracteristice (de ex. tremurături ale degetelor) se recomandă un consult medical.

Întreținere și reparații

Executați întreținerea motoutilajului la intervale periodice. Se vor efectua numai lucrările de întreținere și reparații descrise în manualul de utilizare. Toate celelalte lucrări vor fi executate de către serviciul de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL. Serviciile de asistență tehnică STIHL sunt instruite la intervale periodice de timp și vă pot pune la dispoziție documentația tehnică necesară.

Utilizați numai piese de schimb de înaltă calitate. În caz contrar apare pericolul accidentării sau avarierii motoutilajului. Pentru orice nelămurire adresați-vă unui serviciu de asistență tehnică.

STIHL vă recomandă utilizarea pieselor de schimb originale STIHL. Datorită caracteristicilor lor, acestea sunt optime pentru produs și corespund cerințelor utilizatorului.

Pentru lucrări de reparație, întreținere și curățare, întotdeauna **opriți motorul și scoateți fișa bujiei – pericol de rănire** prin pornirea accidentală a motorului! –
Excepție: reglarea carburatorului și regimului de mers în gol.

Nu puneți motorul în funcțiune cu demarorul când fișa bujiei este scoasă sau când bujia este deșurubată – **pericol de incendiu** din cauza scânteilor din exteriorul cilindrului!

Nu executați lucrări de întreținere asupra motoutilajului și nici nu-l depozitați în apropiere de flacără deschisă – din cauza carburantului **pericol de incendiu!**

Verificați la intervale periodice etanșeitatea capacului de rezervor.

Utilizați numai bujii noi, aprobate de STIHL – vezi "Date Tehnice".

Verificați cablul de aprindere (izolație ireproșabilă, conexiune stabilă).

Verificați starea ireproșabilă a tobei de eșapament.

Nu lucrați cu toba de eșapament defectă sau fără toba de eșapament – **pericol de incendiu! – Perturbarea auzului!**

Nu atingeți toba de eșapament fierbinte – **pericol de ardere!**

Unelte combinate acceptate

Următoarele unelte combinate STIHL pot fi atașate unui motor combinat:

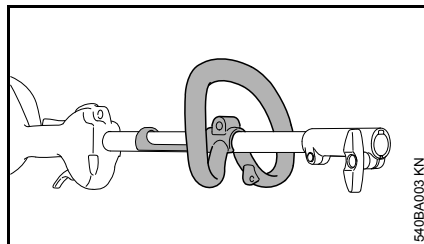
Unealtă combinată	Scopul utilizării
FS-KM	Coasă cu cap cositor
FS-KM ¹⁾	Coasă cu disc de tuns iarba
FSB-KM	Coasă cu cap cositor
HL-KM 145°	Utilaj de tuns garduri vii reglabil
HL-KM 0°	Utilaj de tuns garduri vii
FH-KM 145°	Utilaj pentru tunsul măracinișului
BG-KM	Suflantă
HT-KM	Emondor de înălțime
BF-KM	Freză de prelucrat solul
FCB-KM	Utilaj de tuns marginile
FCS-KM	Utilaj de tuns marginile
SP-KM	Culegător special
KB-KM	Perie de măturat
KW-KM	Valț de măturat

¹⁾ la mânerul circular trebuie să se folosească mânerul (limitatorul de pas) conținut în pachet – vezi și „Atașarea mânerului circular”

Atașarea mânerului circular

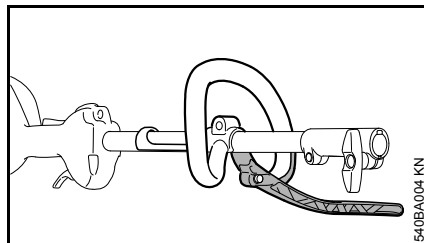
Mânerul circular poate fi diferit în funcție de echipare.

Model A



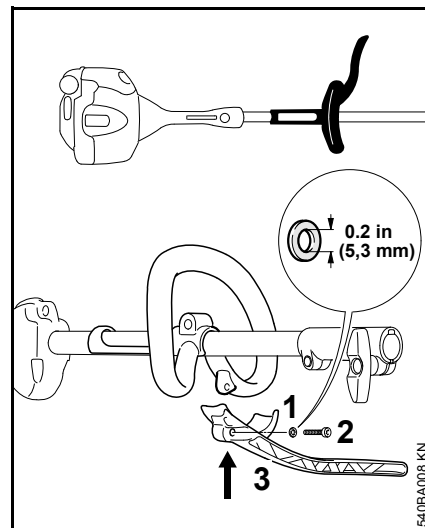
La livrarea utilajului nou mânerul circular este premontat la aparat.

Utilizarea mânerului-cadru



Cadru (limitatorul de pas) este inclus în programul de livrare a motoutilajului și trebuie să fie atașat la mânerul circular.

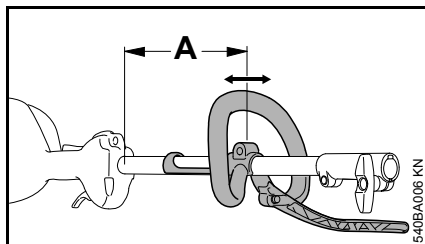
Fixarea cadrului



- aplicați șaiba (1) pe șurubul (2) M5x23
- poziționați cadrul (3) la mânerul circular și rotiți șurubul cu șaiba în mâner
- strângeți șurubul (2)

Mânerul (limitatorul în trepte) se va menține atașat în permanență.

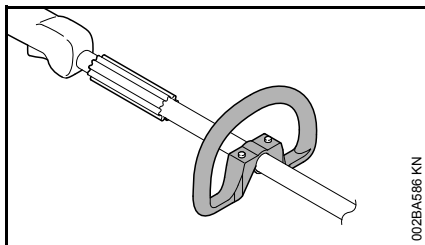
centrați mânerul circular



Prin modificarea distanței (A) mânerul poate fi ajustat în poziția optimă pentru utilizator și pentru cazul de utilizare.

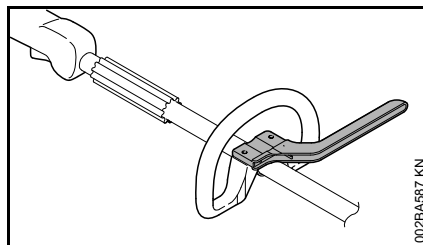
- desfaceți șurubul de la mâner
- împingeți mânerul în poziția dorită
- strângeți șurubul puternic astfel încât mânerul să nu se mai rotească în jurul tijei

Model B



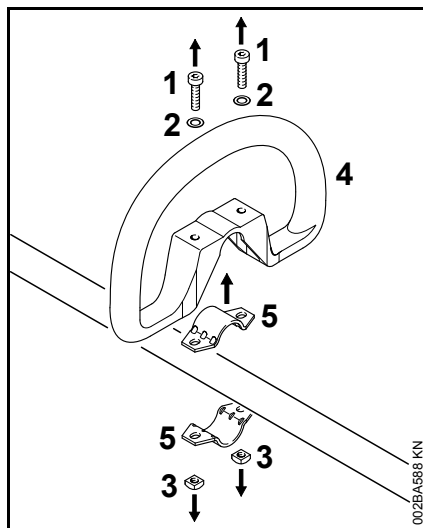
La livrarea utilajului nou mânerul circular este premontat la aparat.

Utilizarea mânerului-cadru

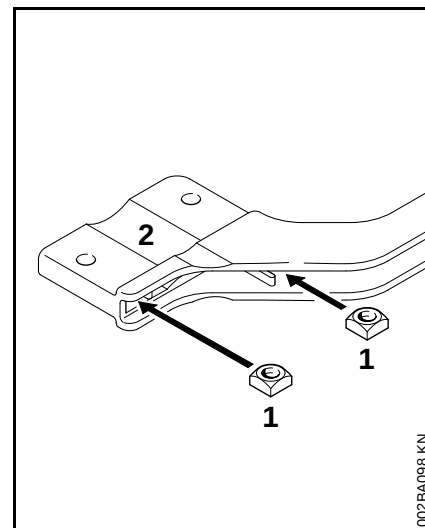


Cadrul (limitatorul de pas) este inclus în programul de livrare a motoutilajului și trebuie să fie atașat la mânerul circular.

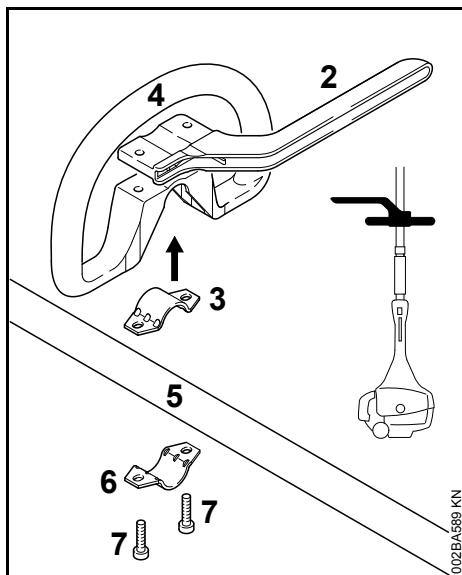
Fixarea cadrului



- deșurubați șuruburile (1) și scoateți-le împreună cu șaibele (2) și piulițele (3)
- scoateți mânerul circular (4) și brățara (5)



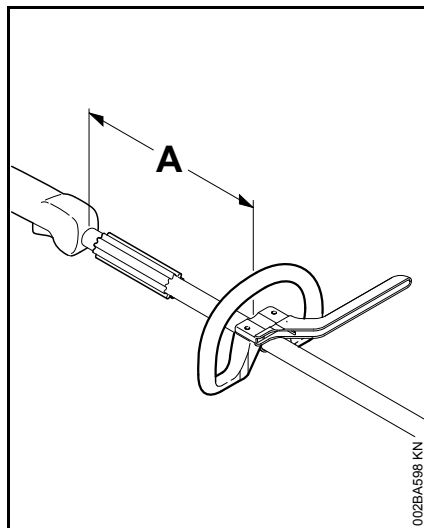
- introduceți piulița pătrată (1) în cadru (2) – aduceți alezajele spre capac



- așezați brățara (3) în mânerul circular (4) și poziționați-le împreună pe tijă (5)
- aplicați brățara (6)
- poziționați cadrul (2) – atenție la poziție!
- aduceți alezajele spre capac
- introduceți șuruburile (7) în orificii – și rotiți-le până la poziționarea pe cadru
- procedați în continuare conform instrucțiunilor din "Alinierea și fixarea mânerului circular"

Mânerul (limitatorul în trepte) se va menține atașat în permanență.

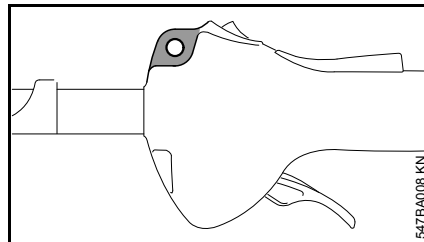
Centrarea și fixarea mânerului circular



Prin modificarea distanței (A) mânerul poate fi ajustat în poziția optimă pentru utilizator și pentru cazul de utilizare.

- Fixarea mânerului circular
- centrați mânerul circular
- strângeți șuruburile – dacă este necesar utilizați contra-piulițe

Inel de tracțiune



Inelul de tracțiune se găsește în fața mânerului de operare.

Combustibil

Motorul va funcționa cu un amestec de carburant format din benzină și ulei de motor.

AVERTISMENT

Evitați contactul direct al pielii cu combustibilul și inhalarea vaporilor de combustibil.

MotoMix STIHL

STIHL vă recomandă utilizarea MotoMix STIHL. Acest carburant mixt nu conține benzol, plumb, se caracterizează printr-o cifră octanică ridicată și oferă întotdeauna raportul de amestec corect.

MotoMix STIHL este un amestec destinat duratei maxime de viață a motorului și conține ulei STIHL de motor în doi timpi HP Ultra.

MotoMix nu este disponibil pe toate piețele.

Mixarea combustibilului

INDICAȚIE

Substanțele combustibile necorespunzătoare sau un raport de amestec care se abate de la norme pot duce la avarii serioase ale grupului motor. Benzina sau uleiul de motor de calitate inferioară pot avaria motorul, garniturile, conductele și rezervorul de combustibil.

Benzina

Întrebuințați numai **benzină** de calitate cu o cifră octanică de minimum 90 ROZ – cu sau fără plumb.

Benzina cu o proporție de alcool mai mare de 10% poate cauza la avarieri în funcționare la motoarele cu carburatoare reglabile manual și, prin urmare, nu se va utiliza la aceste motoare.

Motoarele cu M-Tronic furnizează putere completă cu o benzină cu până la 25% proporția de alcool (E25).

Ulei de motor

Dacă se amestecă chiar combustibilul, atunci se poate folosi numai un ulei STIHL de motor în doi timpi sau un alt ulei de motor pentru înaltă performanță din clasele JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC sau ISO-L-EGD.

STIHL recomandă utilizarea unui ulei STIHL de motor în doi timpi HP Ultra sau a unui ulei de motor pentru înaltă performanță pentru a putea asigura valorile-limită privind emisiile pentru întreaga durată de utilizare a mașinii.

Raport de amestec

la ulei STIHL de motor în doi timpi 1:50;
1:50 = 1 parte ulei + 50 părți benzină

Exemple

Cantitatea de benzină	Ulei pentru motor în doi timpi STIHL 1:50	
litru	litru	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)

Cantitatea de benzină	Ulei pentru motor în doi timpi STIHL 1:50	
litru	litru	(ml)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- Într-o canistră specială de combustibil mai întâi se introduce uleiul de motor, apoi se adaugă benzina și se amestecă temeinic

Depozitarea amestecului de combustibil

Depozitați numai în recipiente permise pentru păstrarea combustibilului, la loc sigur, uscat și răcoros, protejat de razele de lumină și de soare.

Amestecul de combustibil se alterează – mixați numai necesarul pentru câteva săptămâni. Nu depozitați amestecul de combustibil mai mult de 30 zile. Dacă este expus la lumină, soare, temperaturi scăzute sau ridicate amestecul de combustibil poate deveni mai rapid inutilizabil.

STIHL MotoMix poate fi însă depozitat fără probleme până la cel mult 2 ani.

- Înaintea alimentării scuturați bine canistra cu amestecul de combustibil.

AVERTISMENT

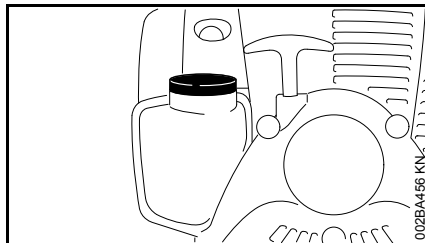
În canistră se poate crea presiune – deschideți cu atenție.

- Rezervorul de combustibil și canistra se vor curăța la intervale periodice

Deversați restul de combustibil și lichidul folosit la curățare conform normelor și condițiilor ecologice!

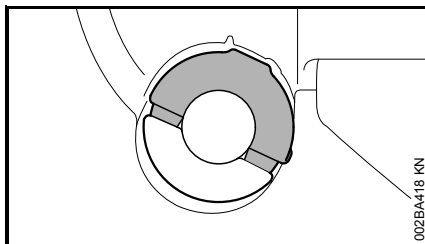
Alimentarea cu combustibil

Pregătirea utilajului

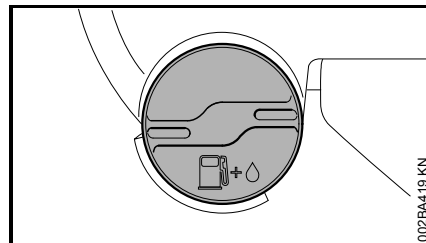


- capacul rezervorului și zona adiacentă se curăță înaintea alimentării, pentru ca în rezervor să nu pătrundă murdărie
- utilajul se poziționează în așa fel încât capacul rezervorului să fie îndreptat în sus

Motoutilajele pot fi echipate în serie cu diferite tipuri de capace de rezervor.

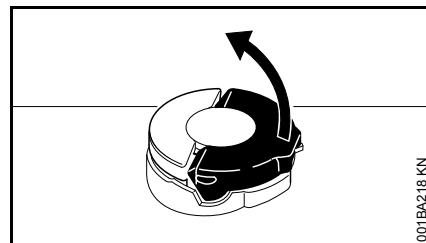


Capac de rezervor cu mâner rabatabil (capac baionetă)

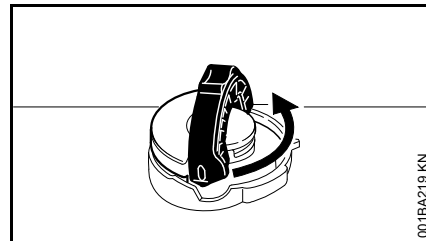


Capac cu șurub

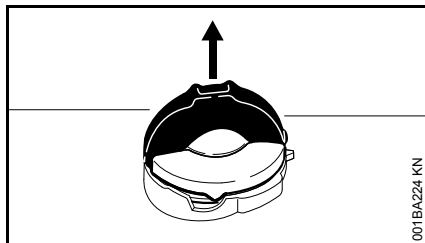
Deschiderea capacului de rezervor cu mâner rabatabil



- mânerul se rabatează până ajunge în poziție verticală



- capacul se rotește în sens contrar sensului orar (cca. 1/4 rotație)



- demontați capacul

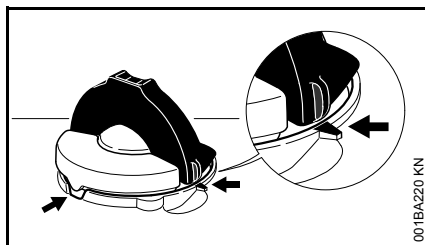
Alimentarea cu combustibil

La alimentare combustibilul nu trebuie să se reverse iar rezervorul nu se va umple până la refuz.

STIHL vă recomandă sistemul de alimentare STIHL pentru combustibil (accesorii speciale).

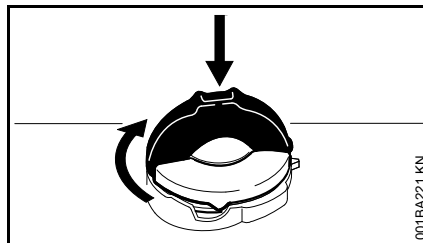
- Alimentarea cu combustibil

Închiderea capacului de rezervor cu mâner rabatabil

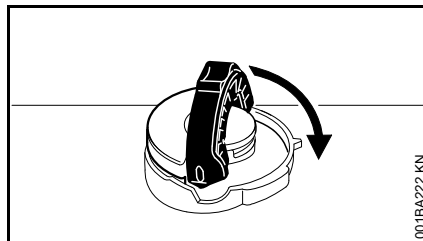


Mânerul se găsește în poziție verticală:

- așezați capacul – marcasele de poziție ale capacului și ștuțului de umplere trebuie să se alinieze
- apăsați capacul până la refuz

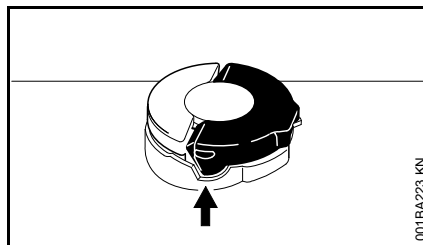


- țineți apăsat capacul și rotiți-l în sens orar până se fixează

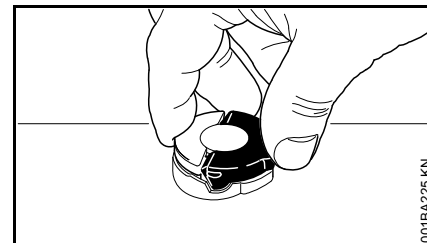


- rabatați mânerul până la limită

Verificarea închiderii



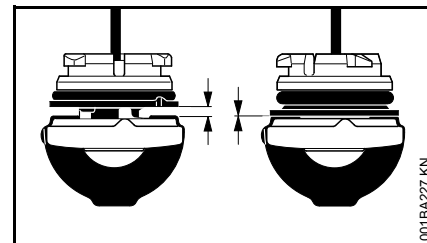
- nasul mânerului trebuie să se poziționeze în întregime în degajare (săgeată)



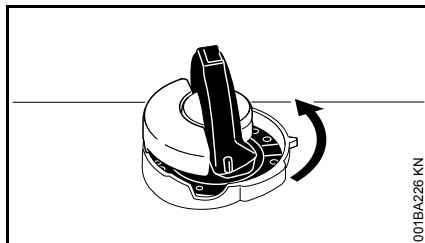
- apucați capacul – capacul este corect închis dacă nu permite mișcarea sau demontarea sa

În cazul când capacul permite mișcarea sau demontarea sa

Partea inferioară a capacului este răsucită față de partea superioară:

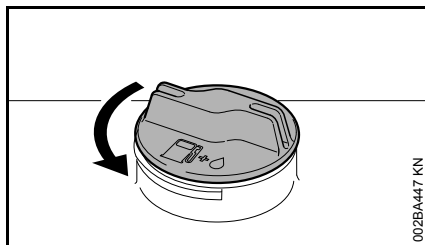


la stânga:	Partea inferioară a capacului răsucită
la dreapta:	Partea inferioară a capacului în poziție corectă



- poziționați capacul și rotiți-l în sens contrar sensului orar până când ajunge în locașul ștuțului de umplere
- rotiți capacul în continuare în sens contrar sensului orar (cca. 1/4 rotații) – partea inferioară a capacului se rotește astfel în poziția corectă
- rotiți și închideți capacul în sens orar – vezi capitolul "Închidere" și "Verificarea închiderii"

Deschiderea capacului rezervorului

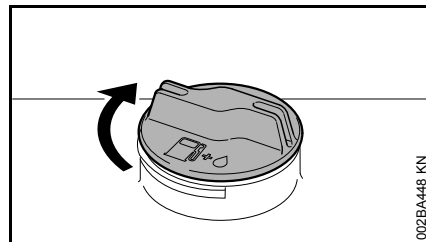


- rotiți capacul în sens contrar sensului orar până când poate fi scos de la orificiul rezervorului
- scoateți capacul rezervorului

Alimentarea cu combustibil

La alimentare combustibilul nu trebuie să se reverse iar rezervorul nu se va umple până la refuz. STIHL vă recomandă sistemul de alimentare STIHL (accesorii speciale).

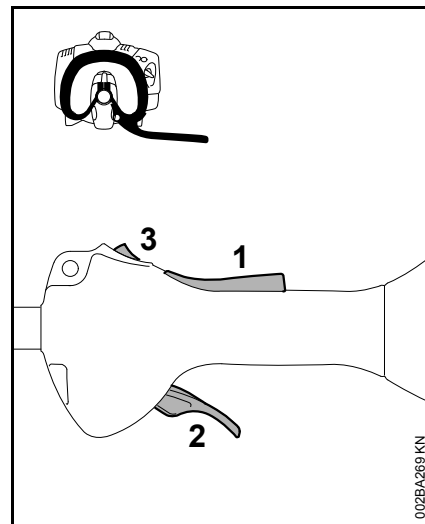
Închiderea capacului rezervorului



- poziționați capacul
- rotiți capacul până la limită în sens orar și strângeți-l manual cât de mult posibil

Pornirea / oprirea motorului

Elemente de comandă

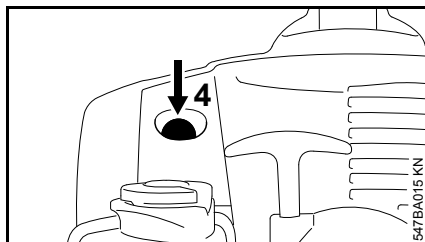


- 1 Blocatorul pârghiei de accelerație
- 2 Pârghia de accelerație
- 3 Tasta de oprire – cu pozițiile pentru **Funcționare** și **0** = oprire.

Funcționarea tastei de oprire și sistemului de aprindere

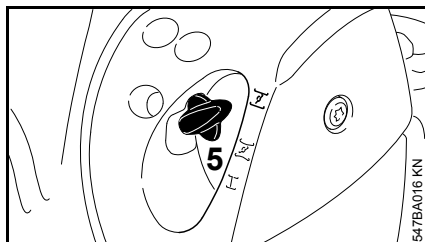
Tasta de oprire neapăsată se găsește în poziția **Funcționare**: Sistemul de aprindere este activat – motorul este gata de pornire și poate fi demarat. La apăsarea tastei de oprire în poziția **0** sistemul de aprindere va fi dezactivat. La oprirea motorului sistemul de aprindere se va reactiva automat.

Pornirea motorului



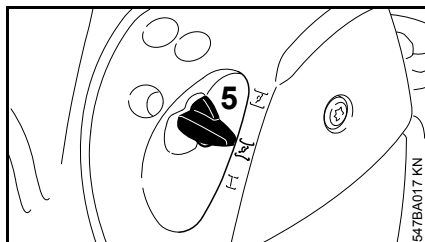
- apăsați pe burduful (4) al pompei de combustibil manuale cel puțin de 5 ori – chiar dacă burduful este plin cu combustibil

Motor rece (pornire la rece)



- apăsați pe pârghia clapetei de șoc (5) și rotiți pe **I**

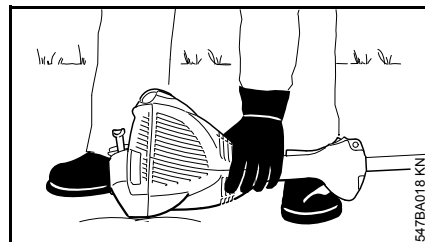
Motor cald (pornire la cald)



- apăsați pe pârghia clapetei de șoc (5) și rotiți pe **N**

Se va utiliza această poziție chiar dacă motorul deja funcționează, dar încă este rece.

Demararea

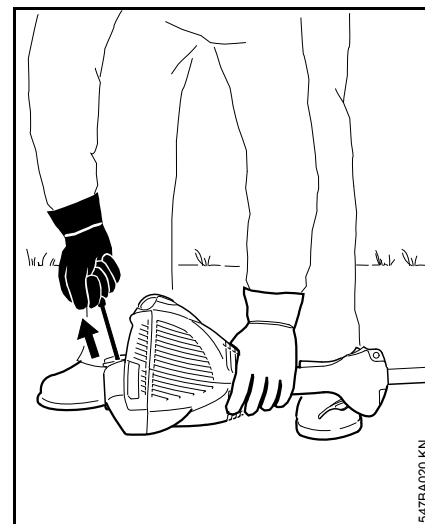


- așezați motoutilajul în poziție sigură pe podea: unealta de lucru nu trebuie să atingă nici podeaua, nici obiecte de orice natură – vezi și "Pornirea / oprirea motorului" din manualul de utilizare a unelei combinate
- adoptați o poziție sigură
- apăsați utilajul cu mâna stângă **ferm** pe sol – neatingând nici pârghia de accelerație, nici pârghia blocatoare



INDICAȚIE

Nu apăsați tija cu piciorul și nu îngenunchiați pe ea!



- cu mâna dreaptă apucați mânerul demaror

Varianța fără ErgoStart

- trageți încet mânerul demarorului până la prima treaptă sesizabilă, apoi trageți rapid și puternic

Varianța cu ErgoStart

- trageți mânerul demaror cu o forță constantă

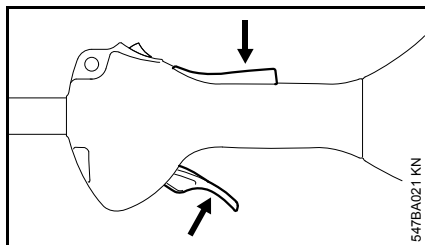


INDICAȚIE

Șnurul nu se trage până la capăt – **pericol de rupere!**

- nu permiteți revenirea de la sine a mânerului demaror – conduceți-l în sens contrar direcției de tragere astfel încât șnurul demaror să se înfășoare corect
- demarați până când motorul funcționează

De îndată ce motorul a pornit



- apăsați pe pârghia blocatoare și accelerați – pârghia clapetei de șoc sare în poziția de funcționare **I** – după o pornire la rece lăsați motorul să se încălzească în funcționare cu câteva schimburi de sarcină



AVERTISMENT

Când carburatorul este reglat corect, unealta de lucru nu trebuie să se miște în regim de mers în gol al motorului!

Utilajul este pregătit pentru funcționare.

Opriți motorul

- acționați tasta de oprire în direcția **0** – motorul se oprește – eliberați tasta de oprire – tasta de oprire se retrage înapoi sub acțiunea arcului

Alte indicații pentru pornire

Motorul trece în poziția de pornire la rece **I sau se oprește la accelerare.**

- poziționați pârghia clapetei de șoc pe **I** – demarați în continuare până când motorul funcționează

Motorul nu pornește în poziția de pornire la cald **I**

- poziționați pârghia clapetei de șoc pe **I** – demarați în continuare până când motorul funcționează

Motorul nu demarează

- verificați dacă toate elementele de comandă sunt corect poziționate
- verificați dacă există combustibil în rezervor, în caz că este necesar se suplimentează
- verificați dacă fișa bujiei este bine fixată
- repetați procedeul de pornire

Rezervorul s-a golit complet

- după alimentare, apăsați pe burduful pompei de combustibil de minimum cinci ori – chiar dacă burduful este plin cu combustibil
- Pârghia clapetei de șoc se reglează în funcție de temperatura motorului
- Porniți din nou motorul

Instrucțiuni de funcționare

La prima punere în funcționare

Până la cea de-a treia alimentare a rezervorului, noul utilaj fabricat se utilizează fără a fi solicitat la turații mari, pentru ca în timpul fazei de rodaj să nu apară solicitări suplimentare. În timpul fazei de rodaj piesele aflate în mișcare trebuie să se rodeze unele de altele – la grupul motor există un grad ridicat de rezistență la frecare. Motorul își atinge puterea maximă după o fază de 5 până la 15 alimentări ale rezervorului.

În timpul lucrului

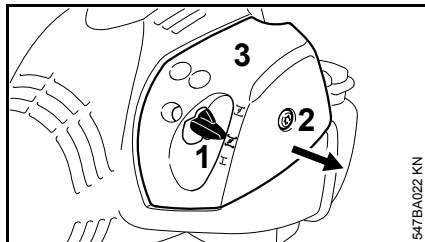
După o funcționare îndelungată la sarcină maximă motorul se lasă scurt timp să mai tureze în gol, până când căldura intensă este condusă de către curentul de aer rece, astfel componentele grupului motor (sistemul de aprindere, carburator) nu sunt solicitate la maximum de un blocaj de căldură.

După utilizare

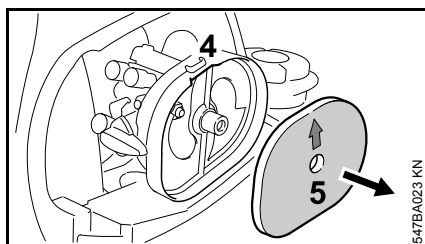
La opriri de scurtă durată: motorul se lasă să se răcească. Utilajul se păstrează având rezervorul de combustibil gol, într-un loc uscat, la distanță de surse de foc, până la următoarea utilizare. La opriri îndelungate – vezi "Depozitarea utilajului".

Curățarea filtrului de aer

Dacă randamentul motorului scade sensibil



- poziționați pârghia clapetei de șoc (1) pe $\searrow$
- rotiți șurubul (2) din capacul filtrului (3) în sens contrar sensului orar până când capacul se desface
- extrageți și demontați capacul filtrului (3) pe deasupra pârghiei clapetei de șoc
- curățați zona adiacentă filtrului de murdăria grosieră



- apucați degajarea (4) din carcasa filtrului și scoateți filtrul din pâslă (5)
- înlocuiți filtrul din pâslă (5) – dacă este necesar bateți-l sau suflați-l – nu-l spălați

INDICAȚIE

Piese avariate se înlocuiesc!

- montați filtrul din pâslă (5) în carcasa filtrului – săgeata este îndreptată spre degajare
- poziționați pârghia clapetei de șoc (1) pe $\searrow$
- poziționați capacul filtrului (3) – nu blocați șurubul (2) – montați șurubul

Reglarea carburatorului

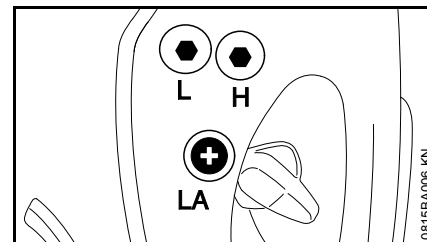
Carburatorul este prevăzut din fabricație cu un reglaj standard.

La acest aparat nu mai este necesară executarea reglajului carburatorului.

Aparatul este executat în așa fel încât în toate mediile de lucru și toate stările de funcționare la motor să fie dirijat un amestec optim combustibil-aer.

Reglarea mersului în gol

Motorul se oprește în regim de mers în gol



- lăsați motorul cca. 3 min să se încălzească în funcționare
- șurubul de reglaj al mersului în gol (LA) se rotește încet în sens orar până când motorul funcționează uniform – unealta de lucru nu trebuie să fie antrenată în mișcare

Unealta de lucru este antrenată în regim de mers în gol

- șurubul limitator al mersului în gol (LA) se rotește în sens contrar sensului orar, până când unealta de lucru se oprește, apoi se rotește în continuare cu 1/2 până la 3/4 rotații în aceeași direcție

! AVERTISMENT

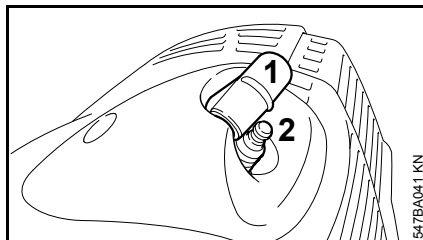
Dacă unealta de lucru nu se oprește în regim de mers în gol după un reglaj executat corespunzător, motoutilajul va fi dus la serviciul de asistență tehnică pentru a fi pus în stare.

Bujia

- În cazul unei puteri insuficiente a motorului, pornirii necorespunzătoare sau disfuncționalităților la mersul în gol în primul rând verificați bujia.
- după cca. 100 ore de funcționare înlocuiți bujia – chiar mai devreme în cazul electrozilor foarte arși – utilizați numai bujii ecranate, aprobate de STIHL – vezi "Date tehnice"

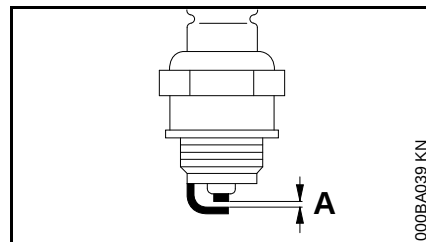
Demontați bujia

- Oprirea motorului



- Extrageți fișa (1) a bujiei.
- Scoateți prin răsucire bujia (2).

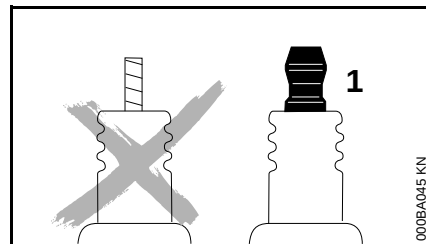
Verificarea bujiei



- curățați bujia murdărită
- Verificați distanța dintre electrozi (A) și dacă este necesar, ajustați valoarea pentru distanță – vezi "Date tehnice"
- înlăturați cauzele care au dus la murdărirea bujiei

Cauzele posibile sunt:

- prea mult ulei de motor în carburant
- filtru de aer murdar
- condiții de funcționare nefavorabile



! AVERTISMENT

Piulițele de racordare (1) care nu sunt bine strânse, respectiv sunt lipsă, pot produce scântei. Lucrul în mediu ușor inflamabil sau exploziv comportă riscul

incendiului, respectiv al exploziilor. Se pot produce leziuni corporale sau daune materiale.

- folosiți cu piuliță de racordare bujiile cu rezistor de deparazitare

Montarea bujiei

- Înșurubați bujia
- Apăsați fișa ferm pe bujie

Funcționarea motorului

Dacă funcționarea motorului este nesatisfăcătoare deși filtrul de aer a fost curățat iar reglajul carburatorului a fost corect executat, cauza o poate reprezenta toba de eșapament.

La Serviciul de asistență tehnică se va verifica starea de murdărie (calaminare) a tobei de eșapament!

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandăm să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL.

Depozitarea utilajului

La pauze în funcționare începând cu cca. 3 luni

- goliți și curățați rezervorul de combustibil în locuri cu bună ventilație
- deversați combustibilul conform normelor și conform condițiilor de mediu
- carburatorul se trece pe regim de mers în gol, în caz contrar membranele carburatorului se pot lipi
- Curățați bine utilajul, în special filtrul de aer
- Scoateți, curățați și verificați unealta de lucru, aplicați ulei de protecție pe componentele metalice
- Depozitați utilajul la loc uscat și sigur. Protejați utilajul împotriva utilizării neautorizate (de ex. de către copii)

Instrucțiuni de întreținere și îngrijire

Datele se referă la condiții de lucru normale. În cazul unor condiții grele de lucru (căderi masive de praf etc.) și timpi zilnici de lucru mai îndelungați, intervalele date se reduc corespunzător.		înainte de utilizare	după utilizare, respectiv zilnic	după fiecare alimentare a rezervorului	săptămânal	lunar	anual	la avarie	la deteriorare	dacă este necesar
Utilajul complet	Control vizual (stare, etanșeitate)	X		X						
	Curățare		X							
Mâner de comandă	Verificare funcțională	X		X						
Filtrul de aer	Curățare							X		X
	Înlocuire								X	
Pompă manuală de combustibil	Verificare	X								
	Punere în stare prin Serviciul de asistență tehnică ¹⁾								X	
Sorul din rezervorul de combustibil	Verificare							X		
	Înlocuire						X		X	X
Rezervor de combustibil	Curățare							X		X
Carburator	Verificați mersul în gol, unealta de lucru nu trebuie să fie antrenată în mișcare	X		X						
	Reglare regim de mers în gol									X
Bujia	Reglarea distanței dintre electrozi							X		
	Înlocuire la câte 100 ore de funcționare									
Orificiul de aspirație pentru aerul de răcire	Control vizual		X							
	Curățare									X
Șuruburi și piulițe accesibile (cu excepția șuruburilor de reglaj)	Strângere ulterioară									X
Autocolant de siguranță	Înlocuire								X	
1) STIHL vă recomandă serviciul de asistență tehnică STIHL										

Minimizarea uzurii și evitarea pagubelor

Respectarea datelor acestui manual de utilizare duce la evitarea uzurii considerabile și avarierii aparatului.

Exploatarea, întreținerea și depozitarea utilajului trebuie să se facă așa cum este descris în acest manual.

Utilizatorul este responsabil pentru toate pagubele apărute ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de siguranță, utilizare și întreținere. Acest lucru este valabil în special pentru:

- modificări ale produsului care nu sunt aprobate de către STIHL
- utilizarea uneltelor și accesoriilor care nu sunt aprobate, corespunzătoare sau sunt calitativ inferioare
- utilizarea necorespunzătoare a utilajului
- utilizarea utilajului la evenimente sportive sau concursuri
- pagube provocate de continuarea utilizării utilajului cu piese defecte

Lucrări de întreținere

Toate lucrările prezentate în capitolul „Instrucțiuni de întreținere și îngrijire” trebuie executate la intervale periodice. Atunci când aceste lucrări nu pot fi executate de către utilizator, se va solicita un serviciu de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL. Serviciile de

asistență tehnică STIHL sunt instruite la intervale periodice de timp și au la dispoziție documentația tehnică necesară.

În cazul omiterii acestor lucrări sau executării necorespunzătoare, pot apărea pagube pentru care este răspunzător utilizatorul. Printre acestea se numără:

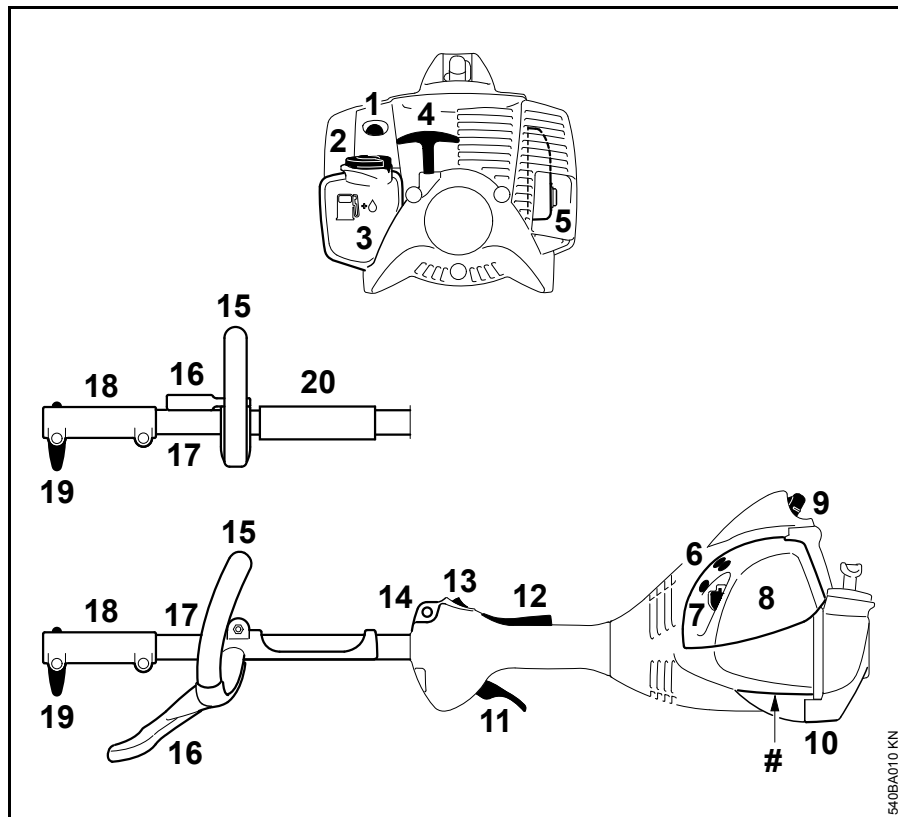
- avarii ale grupului motor ca urmare a întreținerii neexecutate la timp sau întreținerii necorespunzătoare (de ex. la filtrul de aer și combustibil), reglajului incorect al carburatorului sau curățării insuficiente a conductei de aer rece (fante de aspirație, nervurile cilindrului)
- coroziune și alte avarieri ca urmare a depozitării necorespunzătoare
- pagube ale utilajului ca urmare a utilizării unei piese de schimb calitativ inferioare

Piese supuse uzurii

Unele componente ale motoutilajului sunt supuse unei uzuri normale, chiar dacă utilizarea lor s-a făcut în conformitate cu instrucțiunile iar în funcție de tipul și durata utilizării acestea trebuie înlocuite la timp. Printre acestea se numără:

- ambreiaj
- filtrul (pentru aer, combustibil)
- demarorul
- bujia

Componente principale



- 1 Pompă manuală de combustibil
- 2 Capacul rezervorului
- 3 Rezervor de combustibil
- 4 Mânerul demaror
- 5 Toba de eșapament
- 6 Șuruburi de reglaj carburator
- 7 Pârghia clapetei de șoc
- 8 Capacul filtrului de aer
- 9 Fișa bujiei
- 10 Reazemele utilajului
- 11 Pârghia de accelerație
- 12 Blocatorul pârghiei de accelerație
- 13 Tasta de oprire
- 14 Inel de susținere
- 15 Mâner circular
- 16 Agrafă
- 17 Tijă
- 18 Mufă de cuplare
- 19 Șurub cu mâner
- 20 Manșon
- # Seria mașinii

540BA010 KN

Date tehnice

Grupul motor

Motor monocilindric în doi timpi

Cilindree:	27,2 cm ³
Alezajul cilindrului:	34 mm
Cursa pistonului:	30 mm
Putere conform ISO 8893:	0,8 kW (1,1 PS) la 8500 1/min
Turația la mers în gol:	2800 1/min
Turație de reglare (valoare nominală):	10 000 1/min

Sistemul de aprindere

Magnetou cu comandă electronică

Bujie (ecranată):	NGK CMR 6 H
Distanța dintre electrozi:	0,5 mm

Sistem de combustibil

Carburator cu membrană, insensibil la poziție, cu pompă integrată de combustibil

Capacitatea rezervorului de combustibil: 340 cm³ (0,34 l)

Greutate

nealimentat, fără unealtă combinată
KM 56 RC cu ErgoStart: 4,3 kg

Valori ale sunetelor și vibrațiilor

Pentru informații suplimentare referitoare la îndeplinirea Directivei privind vibrațiile 2002/44/CE, vezi www.stihl.com/vib

Unealtă combinată

Model vezi "Unelte combinate acceptate".

Pentru obținerea valorilor sunetelor și vibrațiilor au fost luate în considerare mersul în gol și turația maximă nominală în următoarele condiții:

la FCS-KM, FCB-KM, FS-KM, FSB-KM, FH-KM și HT-KM	1 la 1
la HL-KM	1 la 4
la BF-KM, KB-KM, KW-KM, BG-KM și SP-KM	1 la 6

Valorile exacte ale sunetelor și valorile vibrațiilor depind de unealta combinată montată și sunt descrise în instrucțiunile de utilizare ale unelei combinate.

Nivelul de presiune acustică L_{peq} conform ISO 22868, ISO 11201, ISO 11789

KM 56 RC: 93 dB(A) ... 96 dB(A)

Nivelul de presiune acustică L_w conform ISO 22868, ISO 3744

KM 56 RC: 103 dB(A) ... 107 dB(A)

Valoarea vibrațiilor $a_{hv,eq}$ conform ISO 20643, ISO 22867, ISO 11789

Mâner stânga

KM 56 RC: 4,7 m/s² ... 8,5 m/s²

Mâner dreapta

KM 56 RC: 5,8 m/s² ... 8,2 m/s²

Pentru nivelul presiunii sonore și nivelul puterii sonore valoarea K- conform RL 2006/42/EG = 2,0 dB(A); pentru nivelul vibrației, valoarea K- conform RL 2006/42/EG = 2,0 m/s².

REACH

REACH reprezintă un normativ CE pentru înregistrarea, evaluarea și aprobarea substanțelor chimice.

Informații cu privire la îndeplinirea normativului REACH (CE) Nr. 1907/2006, vezi www.stihl.com/reach

Valoarea de emisie a gazelor reziduale

Valoarea CO₂ măsurată în procesul de certificare a tipului UE este indicată pe site-ul www.stihl.com/co2, în datele tehnice specifice produsului.

Valoarea CO₂ măsurată a fost determinată pe un motor reprezentativ, conform unui procedeu de verificare normat, și nu reprezintă o garanție expresă sau implicită a puterii unui anumit motor.

Prin utilizarea conform destinației și întreținerea descrise în aceste instrucțiuni de utilizare sunt îndeplinite cerințele în vigoare privind emisiile de gaze reziduale. În caz de modificări asupra motorului se pierde permisul de funcționare.

Instrucțiuni pentru reparații

Utilizatorii acestui aparat vor executa numai lucrările de întreținere și îngrijire descrise în acest manual de utilizare. Celelalte tipuri de reparații vor fi executate de serviciile de asistență tehnică.

Pentru executarea lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă să vă adresați serviciului de asistență tehnică STIHL. Serviciile de asistență tehnică STIHL sunt instruite la intervale periodice de timp și vă pot pune la dispoziție documentația tehnică necesară.

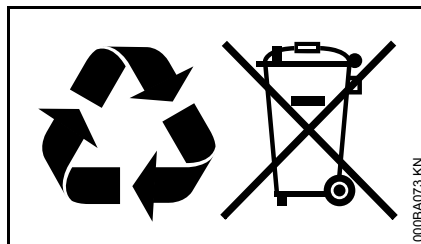
La reparații se vor utiliza numai piesele de schimb aprobate de STIHL și destinate acestui motoutilaj sau piese similare din punct de vedere tehnic. Utilizați numai piese de schimb de înaltă calitate. În caz contrar apare pericolul accidentării sau avarierii motoutilajului.

STIHL vă recomandă utilizarea pieselor de schimb originale STIHL.

Piesele de schimb originale STIHL se recunosc după seria piesei de schimb STIHL, după textul **STIHL** și dacă e cazul, după simbolul piesei de schimb STIHL  (pe piesele mici se poate găsi doar simbolul respectiv).

Colectarea deșeurilor

Se vor respecta reglementările privind depozitarea deșeurilor specifice fiecărei țări.



Produsele STIHL nu se aruncă la gunoiul menajer. Produsele STIHL, acumulatorul, accesoriile și ambalajul se vor recicla conform normelor de protecție a mediului.

Serviciile de asistență tehnică STIHL vă stau la dispoziție cu informații actualizate cu privire la reglementările de depozitare a deșeurilor.

Declarație de conformitate EU

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Germania

declară cu toată responsabilitatea următoarele:

Model constructiv:	Motor combinat
Marca de fabricație:	STIHL
Tip:	KM 56 R
	KM 56 RC
	KM 56 RC-E

Identificator de serie: 4144

Cilindree: 27,2 cm³

corespunde prevederilor de implementare a directivelor 2006/42/CE și 2014/30/EU și a fost conceput și fabricat în conformitate cu versiunile valabile la data fabricației ale următoarelor norme:

EN ISO 12100, EN 55012, EN 61000-6-1 (în corelare cu unelte combinate menționate BF-KM, BG-KM, FCB-KM, FCS-KM, FH-KM, FS-KM, FSB-KM, HL-KM, HT-KM, KB-KM, KW-KM și SP-KM)

Motorul combinat descris poate fi pus în funcționare numai împreună cu unelte combinate acceptate de către STIHL pentru acest motor combinat.

Păstrarea documentelor tehnice:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Anul de fabricație și seria mașinii sunt menționate pe utilaj.

Waiblingen, 28.10.2016

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

reprezentat de

A handwritten signature in black ink, reading "Thomas Elsner". The signature is fluid and cursive, with the first letters of the first and last names being capitalized and prominent.

Thomas Elsner

Şef Gestionare Produse şi Servicii

The CE mark, consisting of the letters "C" and "E" in a stylized, bold, sans-serif font, positioned side-by-side.

0458-540-5521-C

rumänisch



www.stihl.com



0458-540-5521-C